

È possibile registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CD190  
CD195



# Guida rapida

1

Collega

2

Eeguire le operazioni preliminari

3

Divertiti

**PHILIPS**

# ! Importanti istruzioni sulla sicurezza

- Utilizzare solo l'alimentazione indicata nei dati tecnici.
- Se la batteria viene sostituita con una di tipo errato, è possibile che quest'ultima esploda.
- Fare in modo che il prodotto non entri in contatto con liquidi.
- Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni. (Fare riferimento al manuale dell'utente online)



Consente di regolare il volume dell'altoparlante.

- Quando si ascolta un messaggio, premere questo pulsante per ascoltare il messaggio dall'inizio.
- Durante il primo secondo di ascolto del messaggio corrente, premere il pulsante per ascoltare quello precedente.

	Durante una chiamata	In standby	Nel menu
<b>MENU/OK</b>	Consente l'accesso al menu delle opzioni	Consente l'accesso al menu delle opzioni	Conferma la selezione
<b>REDIAL/C</b>	Consente di accedere all'elenco di rielezione	Consente di accedere all'elenco di rielezione	Consente di annullare un'operazione.
	Consente di aumentare il volume	Consente di accedere alla rubrica	Consente di scorrere verso l'alto.
	Consente di diminuire il volume	Consente di accedere al registro delle chiamate	Consente di scorrere verso il basso delle chiamate
	Consente di effettuare e ricevere chiamate.	Consente di accendere/spagnere il ricevitore (tenere premuto)	Consente di uscire da un menu/ funzione.
	Consente di terminare le chiamate.	Consente di accendere/spagnere il microfono.	
<b>R</b>	Tasto richiama* *a seconda del gestore		

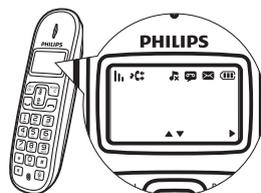
- Consente di eliminare i messaggi correnti.
- Consente di eliminare tutti i messaggi (tenere premuto il pulsante).

Riproduzione del messaggio successivo

Consente di attivare/disattivare la segreteria telefonica.

Consente di avviare/interrompere l'ascolto dei messaggi registrati.

- Ricerca dei ricevitori.
- Registrazione di ricevitori aggiuntivi.



Mostra la connessione tra il ricevitore e la base. Più barre vengono visualizzate, più forte è il segnale.

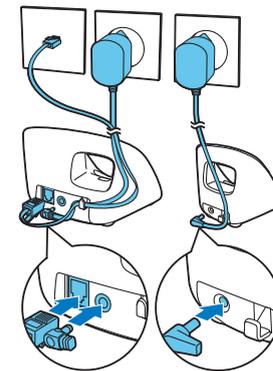
Indica una chiamata ricevuta nel registro chiamate.

Indica una chiamata in uscita nel registro di rielezione.

Lampeggia quando c'è una nuova chiamata persa. Rimane acceso quando si visualizza la chiamata persa nel registro delle chiamate.

## 1 Collega

### Collegamento della stazione base



- 1 Collegare le estremità dell'alimentatore:
  - al jack di ingresso CC nella parte posteriore della base;
  - alla presa di alimentazione a muro.
- 2 Collegare le estremità del cavo telefonico:
  - alla presa del telefono nella parte posteriore della base;
  - alla presa del telefono a muro.

Solo per la versione con più ricevitori:

- 3 Collegare le estremità dell'alimentatore:
  - al jack di ingresso CC nella parte posteriore del caricatore aggiuntivo del ricevitore;
  - alla presa di alimentazione a muro.

Lampeggia quando arriva una chiamata. Rimane acceso durante una chiamata.

La suoneria è spenta.

Segreteria telefonica: lampeggia quando è presente un nuovo messaggio. Rimane acceso quando la segreteria telefonica è attiva.

Se si usa la segreteria telefonica del proprio gestore, questa icona lampeggia all'arrivo di un nuovo messaggio. Rimane acceso quando i messaggi vocali sono già stati visualizzati nel registro delle chiamate. L'icona non viene visualizzata nel caso in cui non sia presente alcun messaggio.  
\* Questo servizio dipende dal gestore telefonico.

Vengono visualizzati quando si scorre un elenco in alto/in basso o si aumenta/diminuisce il volume.

Sono presenti altre cifre sulla destra. Premere **REDIAL/C** per leggerle.

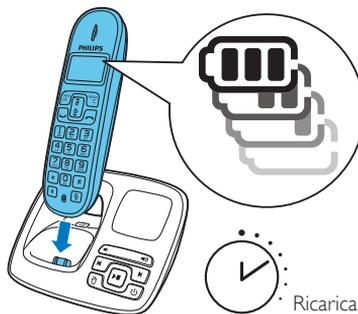
## 2 Eseguire le operazioni preliminari

### Configurazione del telefono



- 1 Le batterie sono già installate nel ricevitore. Estrarre la linguetta delle batterie dal vano prima di effettuare le operazioni di ricarica.
- 2 Quando si utilizza il telefono per la prima volta, viene visualizzato un messaggio di benvenuto (a seconda del paese di residenza).
- 3 Se richiesto, selezionare il paese e la lingua.
- 4 Impostare la data e l'ora.
  - Se l'orario è in formato 12 ore, premere il tasto  per selezionare **[AM]** o **[PM]**.

### Carica del telefono



Posizionare il ricevitore sulla stazione base per caricarlo. Quando il ricevitore viene posizionato correttamente sulla base, viene emesso un segnale acustico.

↳ La ricarica del ricevitore ha inizio.

#### Nota

- caricare le batterie per 8 ore prima del primo utilizzo.

#### Verificare il livello della batteria

Icona	Descrizione
	Quando il ricevitore non si trova sulla base/caricatore, le barre indicano il livello della batteria (da alto a basso).
	Quando il ricevitore si trova sulla base/caricatore, le barre continuano a lampeggiare fino a quando la carica non è completa.
	L'icona di batteria scarica lampeggia. La batteria è scarica e deve essere ricaricata.

# 3 Divertiti

## Chiamata

- Per effettuare una chiamata, premere  e comporre il numero telefonico.
- Per rispondere a una chiamata, premere  quando squilla il telefono.
- Per terminare una chiamata, premere .

## Volume ricevitore

Premere  oppure  per regolare il volume durante una chiamata.

## Rubrica

### Aggiunta di un nome in rubrica

- 1 Premere **MENU/OK**, **[RUBRICA]** > **[AGG. NUOVO]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 2 Digitare il nome, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 3 Digitare il numero, quindi premere **MENU/OK** per confermare.

### Chiamata tramite rubrica

- 1 Premere  oppure **MENU/OK**, **[RUBRICA]** > **[VEDI]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 2 Scegliere un contatto.
- 3 Premere  per inoltrare la chiamata.

### Memoria ad accesso diretto

Sono disponibili 2 memorie ad accesso diretto (tasti 1 e 2). Per digitare automaticamente il numero di telefono salvato, tenere premuto il tasto desiderato in modalità standby.

A seconda del paese in cui si risiede, i tasti 1 e 2 sono preimpostati rispettivamente su **[1\_POSTA VOC.]** (numero della posta vocale) e **[2\_INFO SVC]** (numero del servizio informazioni) dell'operatore di rete (a seconda del gestore).

## Registro chiamate

- 1 Premere  e selezionare una voce.

### Inoltro di una chiamata

- 2 Premere .

### Visualizzazione di ulteriori dettagli

- 2 Premere **MENU/OK**.
- 3 Selezionare **[VEDI]**.

### Salvataggio di una voce del registro chiamate in rubrica

- 2 Premere **MENU/OK**.
- 3 Selezionare **[SALVA NUMERO]**.
- 4 Premere **MENU/OK** per confermare.
- 5 Digitare il nome.
- 6 Premere **MENU/OK** per confermare.
- 7 Premere **MENU/OK** per salvare.

### Eliminazione di una voce dal registro chiamate

- 2 Premere **MENU/OK**.
- 3 Selezionare **[ELIMINA]** oppure **[ELIM.TUTTI]**.
- 4 Premere **MENU/OK** per confermare.

## Elenco di riselectzione

- 1 Premere **REDIAL/C** e selezionare una voce.

### Inoltro di una chiamata

- 2 Premere .

### Salvataggio di una voce del registro chiamate in rubrica

- 2 Premere **MENU/OK**.
- 3 Selezionare **[SALVA NUMERO]**.
- 4 Premere **MENU/OK** per confermare.
- 5 Digitare il nome.
- 6 Premere **MENU/OK** per confermare.
- 7 Premere **MENU/OK** per salvare.

### Eliminazione di una voce dal registro chiamate

- 2 Premere **MENU/OK**.
- 3 Selezionare **[ELIMINA]** oppure **[ELIM.TUTTI]**.
- 4 Premere **MENU/OK** per confermare.

## Registrazione di un messaggio (solo per il modello CD195)

- 1 Premere **MENU/OK** > **[SECRET TEL.]** > **[MESSAGGIO]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 2 Selezionare **[SOLO RISP.]** o **[REG.ANCHE]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 3 Selezionare **[REG. NUOVO]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 4 Iniziare la registrazione avvicinandosi al microfono dopo il segnale acustico.
- 5 Premere **MENU/OK** per interrompere la registrazione.  
↳ È possibile riascoltare il messaggio appena registrato sul ricevitore.

## Registrazione dei telefoni

È possibile registrare telefoni aggiuntivi sulla stazione base. La stazione base può registrare un massimo di 4 telefoni.

- 1 Premere **MENU/OK** sul telefono.
- 2 Selezionare **[SERVIZI]** > **[REGISTRA]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.
- 3 Immettere il PIN di sistema (0000).
- 4 Premere **MENU/OK** per confermare il PIN.
- 5 Tenere premuto  sulla base per 5 secondi.  
↳ La registrazione viene completata in meno di 2 minuti.

## Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare il telefono alle impostazioni di fabbrica.

- 1 Premere **MENU/OK**.
- 2 Selezionare **[SERVIZI]** > **[REIMPOSTA]**, quindi premere **MENU/OK** per confermare.  
↳ Sul telefono viene visualizzato un messaggio di conferma.
- 3 Premere **MENU/OK** per confermare.  
↳ Tutte le impostazioni vengono ripristinate.



# Dati tecnici

## Batteria

- CORUN:  
2 batterie ricaricabili AAA NiMH da 1,2V (600mAh)
- GPI:  
2 batterie ricaricabili AAA NiMH da 1,2V (600mAh)
- BYD:  
2 batterie ricaricabili AAA NiMH da 1,2V (600mAh)
- SANIK:  
2 batterie ricaricabili AAA NiMH da 1,2V (600mAh)

## Adattatore

Base e caricatore:

- Philips: SSW-1920EU-2:  
Input: 100-240V 50/60Hz 0.2A; Output: 6V 500mA
- Philips: S003PV0600050:  
Input: 100-240V 50/60Hz 0.2A; Output: 6V 500mA



## Nota

- È possibile installare un filtro DSL (Digital Subscriber Line) per evitare interferenze e problemi di identificazione del chiamante.
- Con la presente, Philips Consumer Lifestyle dichiara che il modello CD190/195 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# ? Domande frequenti

## Sullo schermo non viene visualizzata alcuna barra del segnale.

- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla stazione base.
- Se sul display viene visualizzato **[SCOLLEGARE]**, posizionarlo sulla base fino a che non compare la barra del segnale.

## Se la registrazione dei telefoni aggiuntivi sulla stazione base non va a buon fine, cosa si può fare?

La memoria della base è piena. Annullare la registrazione dei telefoni non utilizzati e riprovare.

## Assenza del tono di chiamata

- Verificare i collegamenti del telefono.
- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla stazione base.

## Non è possibile modificare le impostazioni della segreteria telefonica, cosa si può fare?

Il servizio di segreteria telefonica è gestito dalla propria compagnia telefonica e non dal telefono stesso. Contattare il proprio gestore per modificare le impostazioni.

## Nessun display

- Verificare che le batterie siano cariche.
- Verificare i collegamenti e la presenza di alimentazione.

## Il telefono posto sulla base di ricarica non viene alimentato.

- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- Verificare che il telefono sia posizionato sulla base di ricarica. L'icona della batteria si muove durante le operazioni di ricarica.
- Verificare che l'impostazione del tono di posizionamento sulla base docking sia attiva. Quando il ricevitore viene posizionato correttamente sul caricatore, viene emesso un segnale acustico.
- I contatti di ricarica sono sporchi. Scollegare l'alimentazione e pulire i contatti con un panno inumidito.
- Le batterie sono difettose. Acquistare delle batterie nuove presso il proprio rivenditore.

## Audio di bassa qualità (rumori di sottofondo, eco, ecc...)

- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla stazione base.
- Il telefono è esposto a interferenze da parte degli apparecchi vicini. Allontanare la stazione base dagli apparecchi.
- Il telefono si trova in un luogo con pareti molto spesse. Allontanare la stazione base dalle pareti.

## Il telefono non squilla.

Verificare che la suoneria sia attiva.

## L'identificativo del chiamante non viene visualizzato sul display.

- Il servizio non è attivo. Rivolgersi alla propria compagnia telefonica.
- Le informazioni relative al chiamante sono state nascoste o non sono disponibili.

## Benvenuto in Philips

Registrare il prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## Bisogno di aiuto?

Manuale dell'utente/Guida online

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

La riproduzione parziale o totale è proibita senza il consenso scritto di chi detiene i diritti di copyright.

I marchi sono proprietà di Koninklijke Philips Electronics N.V. o dei rispettivi proprietari  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Tutti i diritti riservati.

CE 0168



QSG\_CD190-195  
23\_IT\_V3.0  
WK13044